



50.

DA!



“

50 URTE BIDER SORKUNTZA,
HERRI-EKIMENA, ONURA SOZIALA.

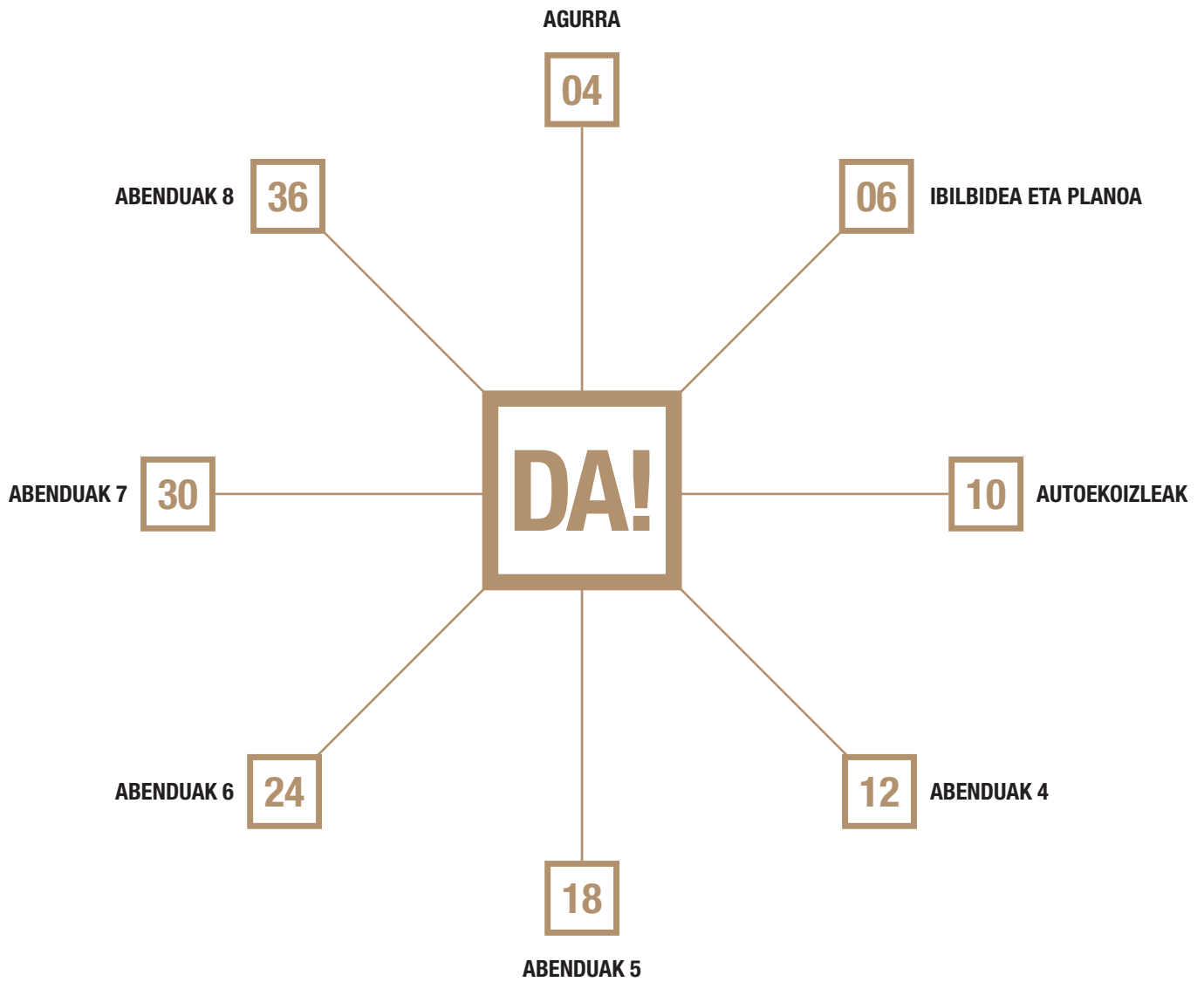
50 URTE BIDER ERAGILEAK,
ERAKUNDEAK, HERITARRAK.

50 URTE BIDER LAGUNARTEA,
GIROA, JAIA.

**ARIN ESATEN DA 1965.
ETA ARIN ESAN DAITEKE 2065.**

”

GEREDIAGA ELKARTEA



AGURRA



Atzo goizean bezala gogoratuko dute batzuk. Urriaren 30eko larunbata eguerdi hartan, Domu Santu eguneko loren azoka amaituta prestatu ziren mahaiak Andra Mariako elizpean. Krisantemoek eta krabelinek utzitako lekua liburuek eta diskoek hartu zuten. Oraindik bizi, baina makal zegoen kultura berpiztu eta ikusgarritasuna emateko prest agertu ziren asko. Askok uste zuten baino gehiago. Egun bakarrerako ez zela erakutsi zuten. Aurrera egiteko prest zeudela, nahiz eta deabrua bera ere kontra jarri.

Ez zen izan momentu bateko beroaldia. Gutxika gutxika gure mundua plazaratzen jarraitu genuen. Hasierako hamarkadetan, orduko agintari eta jauntxoek ez ziguten erraztasun handirik eman. Elizpetik merkatu plazara bota gintuzten. Leku berrira egokitu eta zailtasunei aurre eginez bideari ekin genion. Ekaitza baretzen joan zen heinean, liburu eta diskoek ere garai hobeak ezagutu zituzten eta Azoka hazi egin zen. Merkatu plazako horma zaharren babes utzi eta toldopeko hirietan ibili ginen, Landako erakustazokara heldu arte.

Sarri egin digute galdera: Noren meritua da azokak 50 urte bete izana? Erantzuna argi dugu: guztiona. Asko zor diegu lehen hazia jarri zuen taldeari eta 18 erakusmahaitako lehen azoka arrakastatsu izateko eskuzabalak izandakoei. Durangoko Azoka herri bat osatzen dugun milaka pertsonen lan, babes eta ametsen emaitza izan da, da eta izango da.

Guztioi, beraz, Gerediagako 12 harrien erdigunetik,
eskerrik asko!

INFORMAZIO OSAGARRIA NAHI?



TWITTER.com
@durangokoazoka



YOUTUBE.com
/user/durangokoazoka



FACEBOOK.com
/durangokoazoka



INSTAGRAM.com
@durangoko_azoka



FACEBOOK.com
/durangokoazoka

durangokoazoka.eus
Jarrai gaitzazu!

AZOKAKO ORDUTEGIA HONAKOA **DA!**



10:30 – 20:00

SARRERA DOAN

Eragutu eta bizi
DURAN GALDEA app

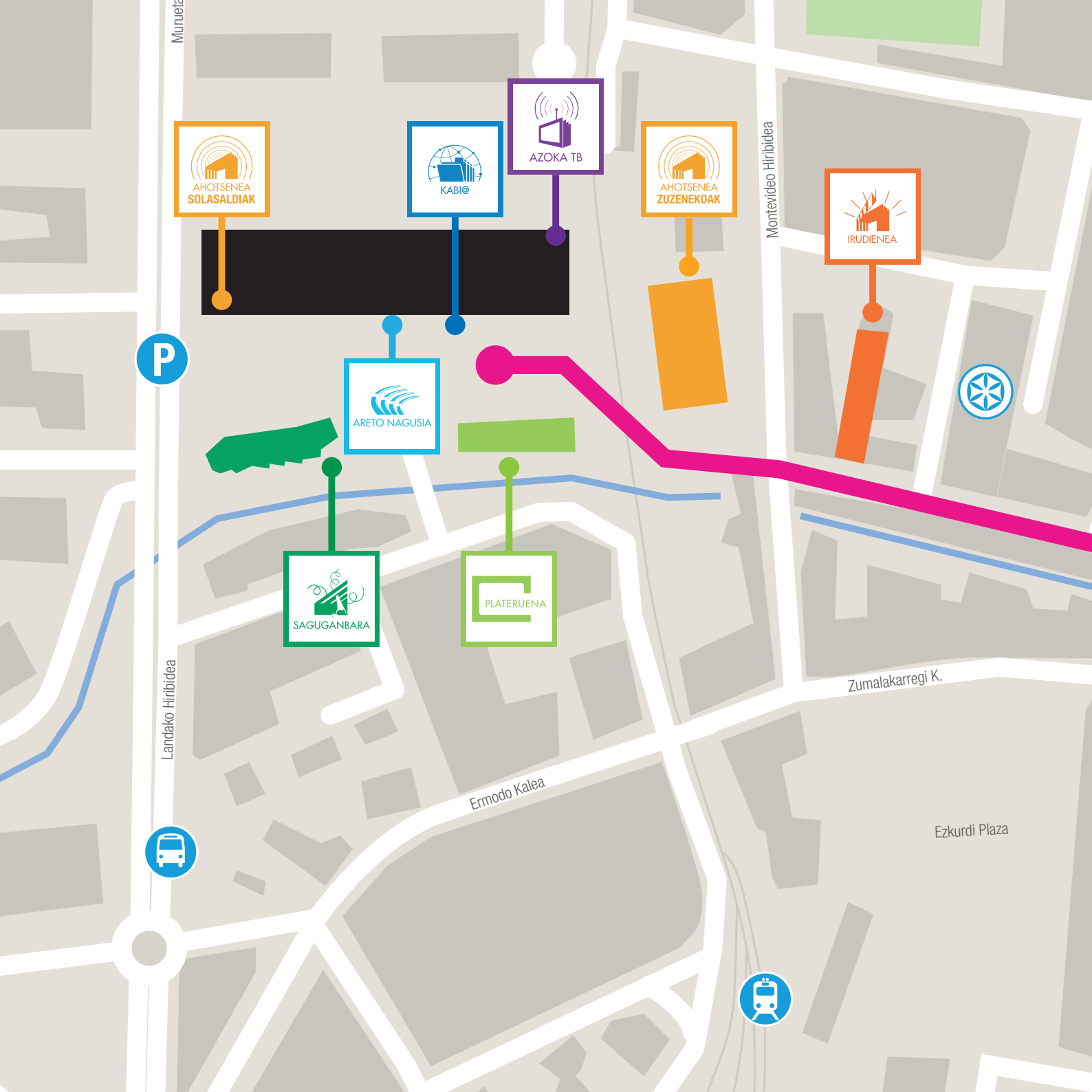
Available on the
App Store

ANDROID APP ON
Google play



egitaraua • sinadurak • aparkalekuak...





AHOTSENEA
SOLASALDIK



KABI@



AZOKA TB



AHOTSENEA
ZUZENEKOAK



IRUDIENEA



ARETO NAGUSIA



SAGUGANBARA



PLATERUENA



Muruet

Landako Hiribidea

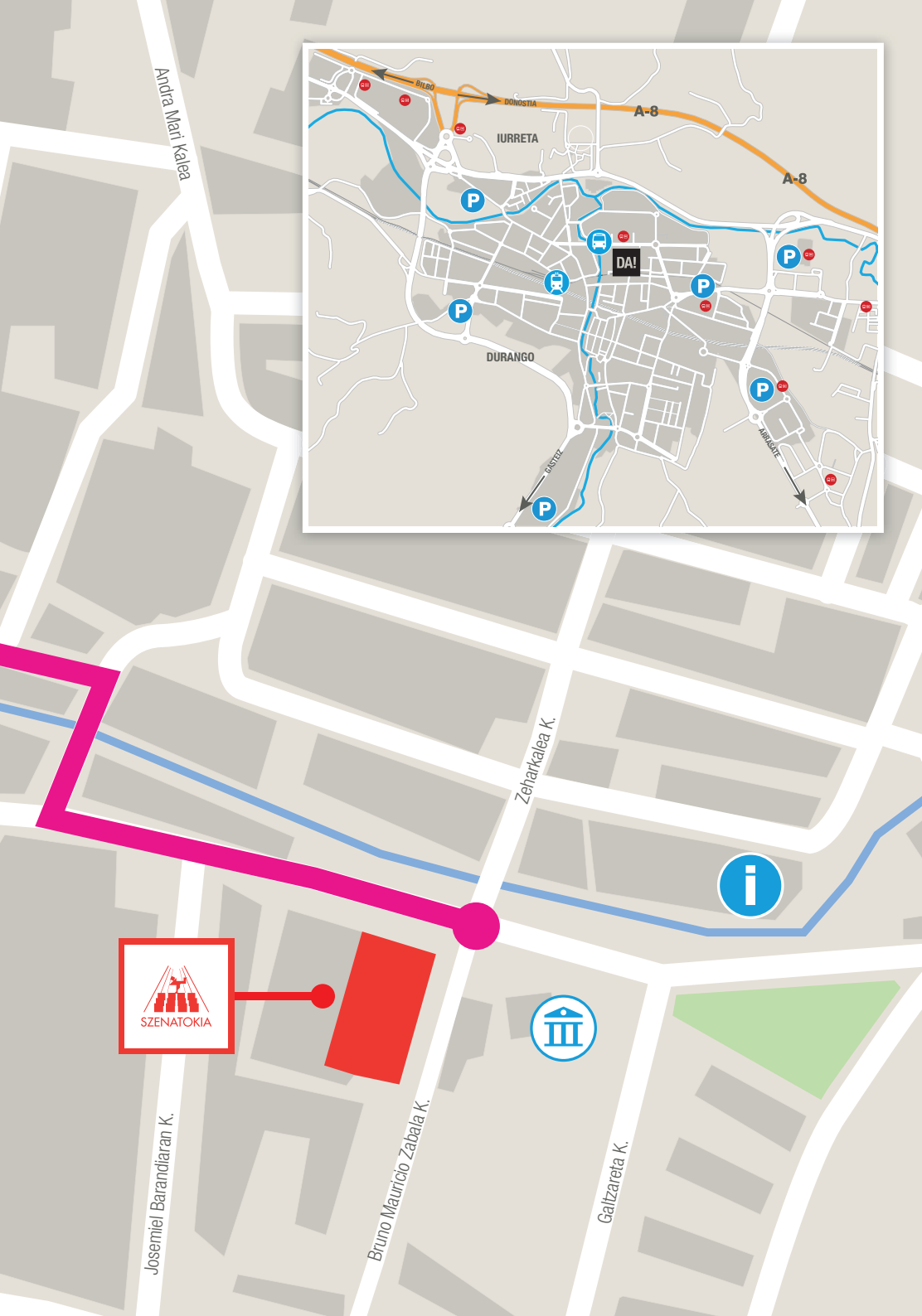
Ermodo Kalea

Montevideo Hiribidea

Zumalakarregi K.

Ezkurdi Plaza





DA!

abenduaren 4tik 8ra
10:30 – 20:00
Sarrera doan

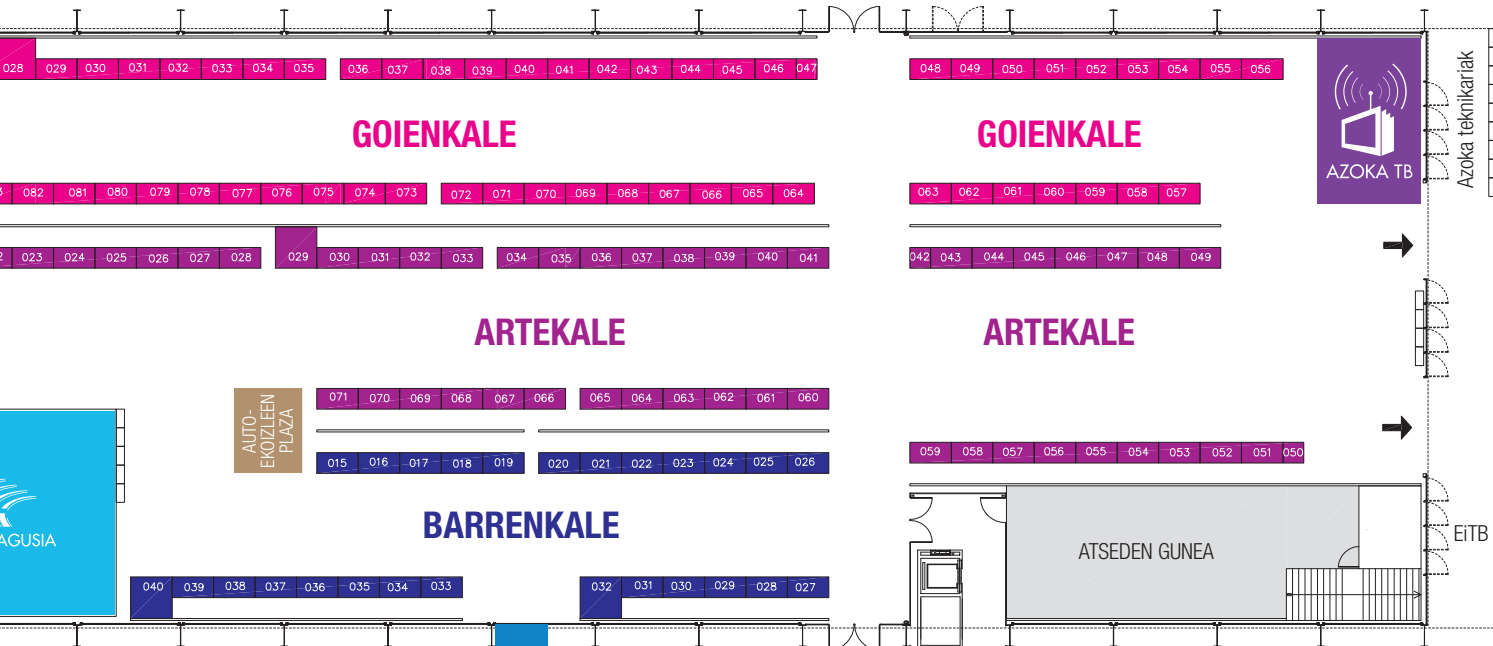
-  BUS GELTOKIA
-  TREN GELTOKIA
-  APARKALEKUAK
-  ARTE ETA HISTORIA MUSEOA
-  ARTISAU AZOKA
-  TURISMO BULEGOA



- ADARMENDI EKE / Artekale / 14-15
- AEK-AIZU! / Goienkale / 78
- AFEDE / Goienkale / 9-13
- AGALJR / Goienkale / 21
- AGORILA / Goienkale / 23
- AHOTSAK.EUS - BADIHARDUGU ELKARTEA / Artekale / 41
- ALTAFFAYLLA-ARABERA / Barrenkale / 10
- ARABAKO FORU ALDUNDIA / Artekale / 33
- ARANTZAZU EDIZIO FRANTZISKOTARRAK / Artekale / 71
- ARGIA / Artekale / 88-90
- ASTERO / Barrenkale / 39
- ASTIBERRI / Artekale / 18
- ATARAMIÑE - EUSKAL PRESO POLITIKOEN LAGUNAK / Barrenkale / 25-26
- AUTOEKOIZLEEN PLAZA / Artekale / 72
- BAGA-BIGA MUSIKA IDEIAK / Artekale / 45-48
- BBK / Artekale / 27-28
- BERRI TXARRAK - ONLY IN DREAMS / Goienkale / 57
- BERRIA / Barrenkale / 35-36
- BERTSOLARI ALDIZKARIA / Goienkale / 64
- BIDEHUTS / Artekale / 54
- BITARTE / Barrenkale / 48-49
- BIZKAIKO FORU ALDUNDIA / Artekale / 34-36
- BIZKAIKO MUSEOAK. BIZKAIKO FORU ALDUNDIA / Goienkale / 82-83

- BONBERENEA EKINTZAK / Artekale / 51-52
- BRIXTON RECORDS / Artekale / 43
- DENONARTEAN / Barrenkale / 46-47
- DESCL&E / Goienkale / 16-17
- DEUSTUKO UNIBERTSITATEA / Artekale / 68
- DURANGALDEKO ARGITALPENAK / Artekale / 22-23
- DURANGOKO UDALA / Artekale / 24
- EHAZE / Goienkale / 69
- EL GALLO DE ORO / Artekale / 19
- EL MUNDO DE LOS PIRINEOS / Barrenkale / 18
- ELHUYAR / Artekale / 62
- E-LIBURUTEGIA / Artekale / 21
- ELKAR (liburuak) / Artekale / 75-87
- ELKAR (musika) / Goienkale / 49-54
- ELKAR AZOKAK / Goienkale / 38-39
- ELKAR BANAKETA (bestelakoak) / Goienkale / 40-42
- ELKAR BANAKETA (liburuak) / Goienkale / 74-76
- ELKAR BANAKETA (musika) / Goienkale / 58
- ELKAR-ARGIAK / Goienkale / 48
- ENA / Barrenkale / 32
- ENE KANTAK / DOBERA / Goienkale / 15
- EREGIN / Goienkale / 97-104
- EROSKI / Artekale / 25-26
- ESKURE EUSKAL PAPERGINTEZA / Goienkale / 43-44
- ESNE BELTZA / Artekale / 59

- EUSKADI / Artekale / 91
- EUSKAL DANTZARIEN BILTZARRA / Goienkale / 45
- EUSKAL ETXEAK / Artekale / 29
- EUSKAL HERRIA ALDIZKARIA / Barrenkale / 19
- EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA / Artekale / 63-65
- EUSKAL KULTUR ERAKUNDEA / Goienkale / 27-28
- EUSKAL MEMORIA / Barrenkale / 11-12
- EUSKALTZAINDIA / Artekale / 70
- EUSKO JAURLARITZA / Artekale / 30-32
- EUSKO LEGE BILTZARRA / Artekale / 40
- GABE / Goienkale / 68
- GAKOA / Goienkale / 73
- GARA / Barrenkale / 37-38
- GATIBU / Artekale / 50
- GATUZAIN / Goienkale / 30
- GAUMIN / Goienkale / 87
- GAZTEBIZHITZA / Goienkale / 84
- GAZTEZULO / Goienkale / 65
- GEREDIAGA ELKARTEA / Artekale / 73
- GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA / Artekale / 37-38
- GITE-IPES / AHAZTUAK 1936-1977 / Barrenkale / 23
- GOR 25 URTE / Goienkale / 55-56
- GURE LIBURUAK / Barrenkale / 9
- GUREBERRIAK / Barrenkale / 40



HABE / *Artekale* / 60-61
 HIK HASI - HAZI HEZI / *Goienkale* / 89
 HORDAGO / *Goienkale* / 33
 IBAIZABAL / *Artekale* / 6-13
 IGELA / *Barrenkale* / 41-42
 IKAS / *Goienkale* / 31
 IKASELKAR / *Goienkale* / 90-96
 INDEPENDENTISTAK / *Barrenkale* / 22
 INTXORTA 1937 KULTUR ELKARTEA / *Barrenkale* / 24
 IRAKURKETA ERRAZA / *Goienkale* / 86
 IRRIEN LAGUNAK / *Artekale* / 4-5
 JAKIN / *Artekale* / 74
 JK. IRIZAR / *Goienkale* / 63
 KALAKAN / *Goienkale* / 22
 KANALDUDE / *Goienkale* / 26
 KLASIKART / *Goienkale* / 61
 KLASIKART/SYNTORAMA NOCD / *Goienkale* / 62
 KONTSEILU EBANJELIKOA / *Goienkale* / 72
 LABAYRU FUNDAZIOA / *Goienkale* / 80-81
 LANKU-BERTSOZALE ELKARTEA / *Goienkale* / 46
 LEMURIA-MUNDUKO NAZIOAK / *Barrenkale* / 31
 MAIATZ / *Goienkale* / 29
 MARA-MARA DISKAK / *Artekale* / 42
 MAUKA MUSIKAGINTZA / *Artekale* / 57
 MAUKA MUSIKAGINTZA / ESNE BELTZA / *Artekale* / 58

MEETOK / *Artekale* / 20
 MENDEBALDE KULTURA ALKARTEA-ADOREZ
 HIZTEGIAK XXI, S.L. / *Artekale* / 69
 METAK-ESAN OZENKI / *Goienkale* / 60
 MEZULARI / *Goienkale* / 18-20
 MINIS / TIERRA DE NUBES / *Goienkale* / 85
 MINTZOA ARGITALETXEA / *Barrenkale* / 13-14
 MOĪ MOĪ / *Goienkale* / 24
 MONDRAGON UNIBERTSITATEA / *Artekale* / 67
 MUSIKAZUZENEAN / *Artekale* / 53
 NABARRALDE / *Artekale* / 16-17
 NAFARROAKO GOBERNUA / *Artekale* / 39
 OIHUKA / *Goienkale* / 59
 ORTZADAR - NOTICIAS TALDEA / *Barrenkale* / 33-34
 PAMELIA / *Barrenkale* / 50-56
 PAMELIA-KALANDRAKA / *Barrenkale* / 57
 PIRRIK, PORROTXA ETA MARIMOTOTS / *Artekale* / 1-2
 SANTI YANIZ / IMANOL MARRODAN / *Barrenkale* / 20
 SEASKA / *Goienkale* / 34
 SORTZEN ELKARTEA / *Goienkale* / 14
 SU TA GAR / TXALAPART / *Artekale* / 49

SUA EDIZIOAK / *Barrenkale* / 15-17
 SUSU-LITERATURA / *Barrenkale* / 43-45
 TALKA RECORDS & FILMS / *Artekale* / 55
 TAUPAKA / *Artekale* / 44
 THE BALDE / ENTZUN! / *Goienkale* / 66
 TMEO / *Goienkale* / 67
 TOPATU / *Barrenkale* / 21
 TRAVEL BUG / *Barrenkale* / 27-30
 TRIKITIXA ELKARTEA / *Goienkale* / 47
 TTARTTALO / *Goienkale* / 1-8
 TURISMO BULEGOA / *Goienkale* / 105
 TXALAPARTA / *Barrenkale* / 2-8
 TXALAPARTA - TXO! / *Barrenkale* / 1
 TXERTOIA / *Goienkale* / 35-37
 UDAKO EUSKAL UNIBERTSITATEA (UEU) / *Artekale* / 66
 UNIVERSITY OF NEVADA PRESS / *Goienkale* / 77
 URTXINTXA / *Goienkale* / 88
 WWW.KATXIPIORRETA.EUS / *Artekale* / 3
 ZEA MAYS - SORKUN / *Artekale* / 56
 ZENBAT GARA / *Goienkale* / 79
 ZORTZIKO / *Goienkale* / 32
 ZTK / *Goienkale* / 25
 ZUTOIA / *Goienkale* / 70-71

AUTO-EKOIZLEEN PLAZA LANDAKO GUNEAN



LIBURUEKIN

Maidor Agirre
Ana Gisasola
Txerra Rodriguez
Iruki
Labur
Juan M. Atxutegi
SuperH
Suomitar Elkarte
Eko.tx

DISKOEKIN

Estankona
Ankenai
Sueder,
Haxotz taldea
Reseda Produksioa
Lou Topet

ALDIZKARIEKIN

h28 aldizkaria

wifi
euskaltel

DURANGOKO AZOKA
WIFIA DOAN

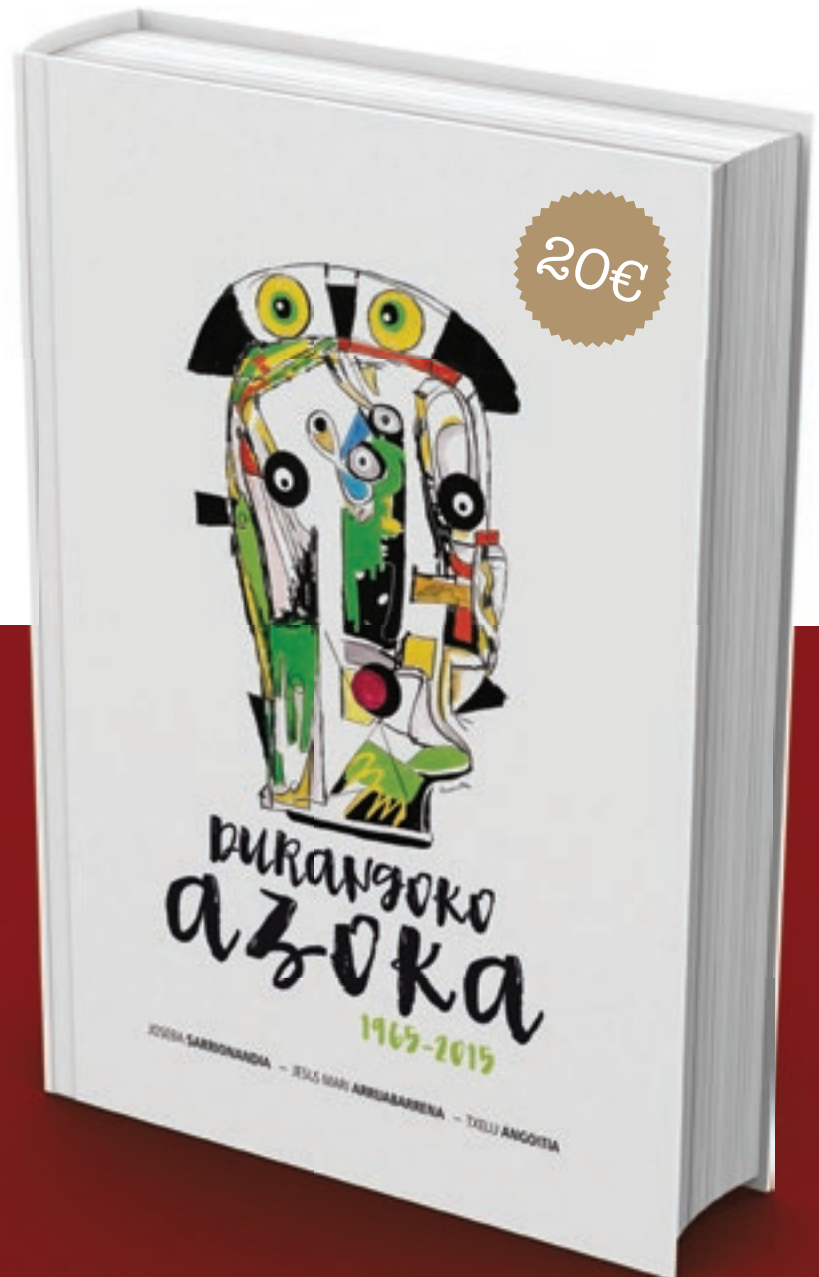
www.euskaltelwifi.com

euskaltel



GEREDIAGA ELKARTEAREN STANDEAN SALGAI ARTEKALE, 73

- Joseba Sarrionandiak mundua ulertzeko bere perspektiba pertsonala ematen du, saiakera mamitsu eta ausart baten bidez
- Jesus Mari Arruabarrenak Azokaren historiaren momentu esanguratsuenak batzeko elkarrizketak egin eta lekukotzak jaso ditu
- Txelu Angoitiaren argazki intimista eta subjektiboen bidez, bestelako Azoka ikusiko du irakurleak
- Elebiduna-bilingüe (*eus-cas*)





ARETO NAGUSIA 10:30 *Ametsetik liburura*



KABI@ 18:30 *Raspberry eta hezkuntza*



SAGUNGANBARA 17:30 *Pirritx, Porrotx eta Marimotots*



PLATERUENA 22:30 *Bidehuts gaia*



AHOTSENEA 18:00 *Maider Agirre. Bihotzero liburua.*



IRUDIENEA 16:30 *Itsasoari begira*



SZENATOKIA 19:00 *Sarrera ekitaldia*



AZOKA TB *Amaia DJ*



ABENDUAK 4

**10:30 Ametsetik liburura.**

Bi saio ikasleentzako Euskal Editoreen Elkartearen eskutik

13:30 Irten hizkuntzaren armairutik. Emun aholkulariak.**14:00 Ondarea eta giza eskubideak.** Maider Maraña (Unesco Etxea).**14:30 Migel Jabier Urmeneta (1915-1988): Bigarren errepublika, Frankismoa eta Trantsizioa.** Roldán Jimeno eta Asisko Urmeneta.**15:00 Berrikuntza politikoa. #Zubigintza.** Dr Igor Calzada (Oxfordeko Unibertsitatea) eta Jokin Bildarratz (senataria).**15:30 'Lur eta Amets. Euskal Herriaren historia: proiektua'.** Ikastolen Elkartea, Katxiporreta eta Elkar argitaletxea.**16:00 Euskal Herria, nora zoaz?.** Urtzi Ihitza.**16:30 Historia jurídica de la lengua vasca.** Eneko Oregi (IVAP), Iñigo Urrutia (EHU) eta Xabier Irujo (Nevadako Unibertsitateko Euskal Ikasketen Zentroa).**17:00 Deklinabide Baigorri.** Michel Oronos.**17:30 Museoetan familartean gozatu, mahai ingurua.**

Bizkaiko museoetako zuzendari eta hezkuntza teknikariak.

18:30 Euskal Herria goitik behera: lana zeruan egiten. Santiago Yaniz.**19:00 Anboto.** Imanol Marrodan.**19:30 Bizi Baratzea, garaian garaikoa garaiz.** Jakoba Errekondo.**GAZTE / HEZKUNTZA EGUNA****10:45 Code.org plataformaren hastapenak.** Tailerra. Bi saio ikasleentzako.**15:30 Gazte eta hezkuntza proiektuak,** aurkezpenak:

- *Arotzeria Hiztegi Digitala*, Laneki eta Arozgi.
- *Laboratorium Museoa*, Bergarako Udala.
- ... eta partaide gehiago.

18:30 Raspberry eta hezkuntza. UEU.



ARETO HANDIA

- 10:30 Zirrikitutik.** Tailerra. Emagin elkarte. Hiru saio ikasleentzako.
-
- 15:00 Liburu erraldoiaren sari banaketa.** Berbaro Elkarte.
-
- 17:30 Pirritx, Porrotx eta Marimotots.** Ikuskizuna. Familia osoarentzat.

ARETO TXIKIA

- 10:30 Barrenetik.** Tailerra. Irati Eguren. Hiru saio ikasleentzako.



- 11:00 Kohatu.** Euskal kantagintza. Ikasleentzako saioa.
-
- 22:30 Jupter Jon, Sacco, Anari, Irazoki & lagunak, Audience, nire eta Bidehutseko beste zenbait piztia.** Sarrera 10€.
-
- 03:00 Moï Moï Kolektibo DJ saioa.**
EKEn laguntzarekin.

SARRERAK
SALGAI

www.plateruena.eus / Txarteldegian 17.00-19.00
eta kontzertua hasi baino ordu erdi lehenago





ZUZENEKOAK
AHOTSENEA
SORTZAILEEN PLAZA **DA!**

11:00 Izate Faltsua. *Zaratak agindu dezan!* diskoa aurkezten.

11:40 Kasernarat. *Okerreko bidetik* diskoa aurkezten.

12:20 Lou Topet. *Abesti bat gutxiago* diskoa aurkezten.

13:00 Biluzik. *Kontzertua* diskoa aurkezten.

13:40 Elortegi anayak. *Sotoan* diskoa aurkezten.

14:20 Pornox. *Plast* diskoa aurkezten.

15:00 ZZIO. *Bideak* diskoa aurkezten.

15:40 Konbenio del metal. *Arbeit macht frei* diskoa aurkezten.

16:20 Gabezia. *Orain* diskoa aurkezten.

17:00 Xoriñoak kaiolan. *Xoriñoak kaiolan* diskoa aurkezten.

17:40 Hira. *V* diskoa aurkezten.

18:20 Txapelpunk. *Punkaren semeak* diskoa aurkezten.

19:00 Noizean behin. *Oinutsik* diskoa aurkezten.

19:40 Piztiak. *u* diskoa aurkezten.



SOLASALDIAK
AHOTSENEA
SORTZAILEEN PLAZA **DA!**

10:30 Ikasle Egunekeo aurkezpena.

11:00 Josu Bergara. *Kanta txikien indarra* diskoaren aurkezpena ikasleentzat.

11:30 Patxi Zubizarreta. *1984ko uda* liburuaren aurkezpena ikasleentzat.

12:00 Agurtzane Anduetza. *Esku aldunaren gakoa* liburua. Solasaldia.

12:30 Fermin Muguruza. *Nola?* CD+DVD. Solasaldia.

13:00 Entzun!. *Entzun!* liburua eta Pop Pilulak. Solasaldia.

13:30 Fito Rodriguez. *Egunero egun ero* liburua. Solasaldia.

17:00 Noka eta Mikel Markez. *Noka, Mikel Markez soup* diskoa. Solasaldia.

17:30 Anchel Conte - Joxemari Sestorain
Denbora eta egunak liburua. Solasaldia.

18:00 Maider Agirre. *Bihotzero* liburua. Solasaldia.

18:30 Eneko Barberena
Periko Solabarria gazteekin hizketan liburua. Mahai-ingurua.

19:00 Mikel Antza. *Ametsak ere zain* liburua aurkezten.
Errezitaldia: Josu Landa, Gotzon Barandiaran eta Itziar Castrillo.



- 10:30** “Youtubeko gezurrak: sexismoa gazteei zuzendutako ikus-entzunezkoetan”. Tailer-hitzaldia eta Klownklusioak. Katixa Agirre eta Oihulari Klown (hiru saio ikasleentzako)
-
- 10:30** **Bikoizketa tailerra.** Mixer eta Zineuskadi (lau saio ikasleentzako)
-
- 15:15** **Uda minean negua,** 1936ko gerra Ordizian (81’). Dokumentala. Ordiziako Memoria Historikoa Berreskuratzeko Taldeko kideek aurkeztuta.
-
- 16:30** **Itsasoari begira** (52’). Dokumentala. Lorea Perez de Albeniz zuzendariak eta Itsasoren familiak aurkeztuta.
-
- 17:30** **Maya erlea** (79’). Haurrentzako filma. Zinema Euskaraz.
-
- 19:00** **Hurrak eta lapurrak** (90’). Haurrentzako filma. Zinema Euskaraz.



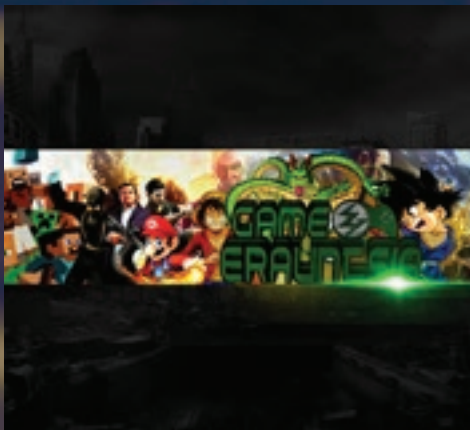
- 10:30** **Zirko tailerra.** Hiru saio ikasleentzako.
-
- 19:00** **Sarrera ekitaldia.**
* Gonbidapena beharrezkoa da ekitaldira joateko.



11:00-14:00
Aurtengo kartel egilearen, Jose Luis Zumeta margolariaren, bi lan egongo dira ikusgai sarreran. Bi obra horien sormen prozesua erakusten duen “Izenik gabe, 200x133” dokumentalaren emanaldiarekin osatuko da erakusketa, Enara Goikoetxeak eta Monika Zumetak zuzendua.



ARETO NAGUSIA 12:30 Andoni Egaña / Asisko Urmeneta



KABI@ 10:30 Bideo-joko ekaitza



SAGUNGANBARA 17:00 Munstroek ere pixa egiten dute ohean



PLATERUENA 23:00 Iheskide



AHOTSENEA 12:30 Bea Salaberri. Baionak ez daki liburua



IRUDIENEA 12:00 Youtubeko gezurrak K. Agirre / Klownklusioak



SZENATOKIA 12:00 Kafie eta berba



AZOKA TB Landakoenea

A hand is shown holding a book. The book's cover features a black and white line drawing of a man with a beard and a hat, holding a long staff or pole. The background is a warm, golden-brown color with a blurred staircase. The text 'ABENDUAK 5' is overlaid in white, bold, sans-serif font.

ABENDUAK 5



GOGOETAREN PLAZA Jakin eta Gerediagaren arteko lankidetzarekin.

PLAZA: *euskal kulturaren ikusgarritasuna* / **Gidaria:** Alberto Barandiaran

12:30 SOLASALDIA: **Andoni Egaña eta Asisko Urmeneta**

18:00 MAHAI INGURUA: **Eider Rodriguez, Fermin Etxegoien eta Koldo Almandoz**

10:30 **Euskera-erderak, erkaketa saioa.**

Eñaut Etxamendi.

11:00 **Bost truke.** Jon Sarasua eta Jose Angel Irigarai.

11:30 **Educacion, Memoria e Historia de las mujeres vascas: lecturas feministas.** Karmele Bujan, Luz Maceira eta Julia Monge.

15:30 **Euskal Herrian bizitzeko Giza Garapen Indizea.**

Independentistak Sarea.

16:00 **Gardezulo aldizkari berria.**

Aitor Abaroa (zuzendaria) eta Nagore Koch (diseinatzailea).

16:30 **Sozialismoaren historia labur bat.** Gorka Etxebarria (idazlea), Iñaki Rifaterra (marrazkilaria) eta Gorka Zozaia (GITE-IPES).

17:00 **Indarra zure baitan dago.**

Ana Gisasola.

JOKOAK / EUSKARA EGUNA

10:30 **Bideo-joko ekaitza.**

Bideojokoen euskal komunitatearen topaketa. Gamerauntsia.

15:30 **Euskara ludikoa.**

Euskara teknologia eta jokoen aurkezpenak:

- *ZurruMurru: Elezaharrak osatzeko jolasa*, Flying Dodos.
- *Xuxen: 20 urte zuzentzaile-lanetan*, Elhuyar eta IXA.
- ... eta partaide gehiago.

18:30 **Mitzuli: euskara sakelekoan.**





ARETO HANDIA

- 11:00** **Albumak kontatzen familietan.** Ipuin kontaketa. 4-7 urte. Pello Añorga.
- 12:00** **'Irria' aldizkaria 5. urteurrena.** Ikuskizuna. Irrien Lagunak.
- 13:00** **Zozomikoteak.** Ipuin kontaketa. Jexux Eizagirre.
- 13:30** **Chertat eta lehoia.** Ipuin kontaketa. Jexux Eizagirre.
- 16:00** **Amilami.** Ipuin kontaketa musikatua. 4-10 urte. Pantartz.
- 17:00** **Munstroek ere pixa egiten dute ohean.** Aurkezpena. 5 urtetik gorakoentzat. Jokin Mitxelena eta Pello Añorga.
- 18:00** **Olentzero eta Mari Domingi.** Ipuin kontaketa. Pello Añorga.

ARETO TXIKIA

- 12:00** **Orri-markatzailea.** Tailerra. 6-10 urte.
Bizkaiko Foru Aldundia eta La Encartada Fabrika-Museo.
- 16:00** **Artea eta ingurumena.** Tailerra. 6-12 urte. Igela Manuela Kultur Elkartea.
- 17:00** **Buztinarekin jolastuz eta sortuz.** 6-12 urte. Igela Manuela Kultur Elkartea.
- 18:00** **Munduko abestiak.** Tailerra. 5-9 urte. Igela Manuela Kultur Elkartea.
- 19:00** **Musika Tailerra.** 10-12 urte. Igela Manuela Kultur Elkartea.



23:00 **Iheskide.** Sarrera 5€.



www.plateruena.eus / Txarteldegian 17.00-19.00
eta kontzertua hasi baino ordu erdi lehenago





ZUZENKOAK
AHOTSENEA
SORTZAILEEN PLAZA **DA!**

- 11:00** **Lain.** *Tximeletak* diskoa aurkezten.
-
- 11:40** **Xutik.** *Hameka begirada* diskoa aurkezten.
-
- 12:20** **Haxotz.** *Letaginak* diskoa aurkezten.
-
- 13:00** **Igelaren banda.** *Debalde festa* diskoa aurkezten.
-
- 13:40** **Hesian.** *40minuturock abestia* diskoa aurkezten.
-
- 14:20** **Hibakusha.** *Abuztuak 6* diskoa aurkezten.
-
- 15:00** **Hotzikara.** *II* diskoa aurkezten.
-
- 15:40** **Nabil.** *Ordu kiskaliak* diskoa aurkezten.
-
- 16:20** **The Friday's Crew.** *Hemen gara* diskoa aurkezten.
-
- 17:00** **Eratu.** *Bidea* diskoa aurkezten.
-
- 17:40** **Arcada Social.** *Sin mirar atrás* diskoa aurkezten.
-
- 18:20** **Revolta Permanent.** *Kimera* diskoa aurkezten.
-
- 19:00** **Voltaia.** *Medusa* diskoa aurkezten.
-
- 19:40** **TikTara.** *Hariak* diskoa aurkezten.



SOLASALDIAK
AHOTSENEA
SORTZAILEEN PLAZA **DA!**

- 11:00** **Mariama Bâ.** *Hain gutun luzea* & **Eider Eibar** *Barrukoa* liburua aurkezten. Solasaldia.
-
- 11:30** **Fernando Anbustegi eta Julio Soto.** *Istorio trukean* liburua. Emanaldia.
-
- 12:00** **Bernardo Atxaga.** *Muskerraren bidea* bilduma. Emanaldia.
-
- 12:30** **Bea Salaberri.** *Baionak ez daki* liburua aurkezten. Solasaldia.
-
- 13:00** **Iñaki Petxarroman.** *Kearen fiordoak* liburua aurkezten. Solasaldia.
-
- 13:30** **Joxemari Iturralde.** *Perlak, kolpeak, musuak, traizioak* liburua. Solasaldia.
-
- 16:30** **Beñat Sarasola.** *Bainaren belaunaldia: Ustela, Pott eta Oh!* Euzkadi literatura aldizkariari buruzko ikerketa liburua. Solasaldia.
-
- 17:00** **Gotzon Barandiaran.** *Gidariaren okerra* liburua. Solasaldia.
-
- 17:30** **Jon Arretxe.** *Estolda jolasak* liburua. Solasaldia.
-
- 18:00** **Luis Garde.** *Ehiztariaren isilaldia* liburua. Solasaldia.
-
- 18:30** **Gaizka Zabarte.** *Jende desegokia* liburua. Solasaldia.
-
- 19:00** **Jasone Osoro.** *12etan bermuta* liburua. Solasaldia.



10:30 Kameratoia. *Lehiaketaren aurkezpena.*

12:00 “Youtubeko gezurrak: sexismoa gazteei zuzendutako ikus-entzunezkoetan”

Katixa Agirreren hitzaldia eta Klownklusioak (Oihulari Klown).

14:00 Soka. *Dantzari buruzko film laburrak.*

Euskal Kultur Erakunde kideek eta film egileek aurkeztuta.

- Zergatik dantzatzen duzu? (5'). Ateka Films.
- Margo dantza (15'). Oskar Alegria.
- Jalgi (12'). Aldudarrak Bideo.
- Dantza flokak (5'). Bideografik.

15:00 Euskaraz bizi nahi dut. *Film laburren lehiaketako zenbait lanen proiektzioa. Kontseiluko Paul Bilbao aurkeztuta.*

- Gure historiak soinu desberdina izango luke (4'30"). Gabriel Gil.
- Nire eguneroko hautua (3'39"). Mattin Zeberio.
- Josuneren bidaia (11'25"). Peru Galbete.
- Semeak (7'30"). Iker Azkoitia.

16:00 Belaunaldi berriak zinemagintzan

EHUko ikasleen film laburren emanaldia.

19:00 Amama

Asier Altunaren filma.



12:00 Kafie eta berba. Antzerki eskolak mintzagai.





ARETO NAGUSIA 10:30 *Gerediaga lagunartean*



KABI@ 10:30 *Wikilariak*



SAGUNGANBARA 12:00 *Liburu bat mundu bat*



PLATERUENA 22:30 *Olatz Zugazti*



AHOTSENEA 19:40 *Tutan Come On*



IRUDIENEA 16.00-19:00 *Euskal Harriaren ABDak*



SZENATOKIA *Antzerki maratokia. Goizez eta arratsaldez*



AZOKA TB



ABENDUAK 6



GOGOETAREN PLAZA Jakin eta Gerediagaren arteko lankidetzarekin.
ETXEA: *kultur politika eta eragiletza* / **Gidaria:** **Iñigo Astiz**
12:30 SOLASALDIA: **Anjel Lertxundi eta Olatz Osa**
18:00 MAHAI INGURUA: **Maialen Beloki (Zinemaldia), Dori Lopez Jurio (Nafarroako Gobernua), Xabier Monasterio (Kafe Antzokia) eta Izaro Ilegi (Okela Sormen Lantegia)**

10:30 Gerediaga lagunartean: 50 urteko istorio txikiak
 Solasaldia. Elkarteko kideak.

15:30 Irudimena lehiaketaren 5. edizioa
 Sari banaketa. Azkue Fundazioa eta EKE.

16:00 Sutondoko kontuak.
 Txerra Rodriguez.

16:30 Lapur bandaren etikak ala politika: gure politikaren bilakaeraz inpresio eta iritzi batzuk.
 Julen Arexolaleiba.

17:00 Back to Leizarraga.
 Kepa Altonaga.



SORTZAILE / GARATZAILE EGUNA

10:30 Wikilari Euskaldunen Bilkura Irekia.
 Euskal wikilari taldea.

15:30 Sortzaile digitalak.
 Internet edota teknologia berrien inguruan lanean ari direnen esperientziak:

- *Hiru Damaxo irudimentsu*, Lander Arretxe, Unai Gaztelumendi eta Kepa Matxain.
- *Txalaparta digitala*, Eneke Hurtado eta Beñat Iturriotz.
- ... eta partaide gehiago.

18:30 H28 hilabetekari satiriko digitala.





ARETO HANDIA

- 11:30 Alizia herrialde miresgarrian.**
Aurkezpena. 8 urtetik gorakoentzat. Manu López Gaseni.
-
- 12:30 'Orain' kontzentrazioa lantzeko erlaxaxio ariketak DVDa.**
Aurkezpena. Familia osoarentzat. Hik Hasi.
-
- 13:30 Ene kantak, baietz kantatzen hasi!**
Ikuskizuna. 2-8 urte. Urko Oskoz eta Oiane Yarza.
-
- 17:30 Kai, txakur bidaiaria.**
Ipuin kontaketa. 4-7 urte. Onintze Goitiz.

ARETO TXIKIA

- 11:00 Liburu bat mundu bat.**
Ipuin kontaketa. 0-3 urte. Mestiza Elkartea.
-
- 12:00 Liburu bat mundu bat.**
Ipuin kontaketa. 4-6 urte. Mestiza Elkartea.
-
- 17:30 Orri-markatzailea.**
Tailerra. 6-10 urte. Bizkaiko Foru Aldundia eta Txakolingunea.



22:30 Olatz Zugazti. Sarrera 10-12€



www.plateruena.eus / Txarteldegian 17.00-19.00
eta kontzertua hasi baino ordu erdi lehenago





ZUZENEKOAK
AHOTSENEA
SORTZAILEEN PLAZA **DA!**

- 11:00 Elorri.** *Hamaika dantza eta zenbait doinu berri* diskoa aurkezten.
- 11:40 Maddi Oihenart & SokaHots Orkestra.** *Doi* diskoa aurkezten.
- 12:20 Borja Estankona.** *Ardatza* diskoa aurkezten.
- 13:00 Isuo Sasiia & Jon Murua.**
Idiaren zaintzari buruzko hamar estanpak diskoa aurkezten.
- 13:40 U.K BILL.** *Ez nago lo* diskoa aurkezten.
- 14:20 Radiator.** *Death Visions* diskoa aurkezten.
- 15:00 Polygorn.** *Polygorn* diskoa aurkezten.
- 15:40 Begiz begi.** *Joan Ihes Egin Baina Lehen* diskoa aurkezten.
- 16:20 Ze Esatek!.** *Inoiz ateratako diskorik onena* diskoa aurkezten.
- 17:00 Larregi.** *Pantomima* diskoa aurkezten.
- 17:40 klak!son.** *Denboraleak* diskoa aurkezten.
- 18:20 Aguxtin Alkhat.** *Haizeen meneko* diskoa aurkezten.
- 19:00 Izaki Gardenak.** *Aurri gara* diskoa aurkezten.
- 19:40 Tutan Come On.** *Emaidazu Mainstream* diskoa aurkezten.



SOLASALDIAK
AHOTSENEA
SORTZAILEEN PLAZA **DA!**

- 11:00 Ataramiñe.** *Ataramiñe15* aurkezten (hainbat egile). Solasaldia.
- 11:30 Garikoitz Mendizabal eta Aitor Furundarena.**
Bi poliedro diskoa. Emanaldia.
- 12:00 Harkaitz Cano.** *Beti oporretan* liburua. Solasaldia.
- 12:30 Andoni Urzelai.** *Karanbola toxikoak* liburua. Solasaldia.
- 13:00 Goizalde Landabaso.** *Babeserako kopia* liburua. Solasaldia.
- 13:30 Ken 7.** *Phoenicoperus* diskoa. Solasaldia.
- 16:30 Mikel Urdangarin.** *Mikel Urdangarin* diskoa. Solasaldia.
- 17:00 Itxaro Borda.** *Ultimes déchets* liburua. Solasaldia.
- 17:30 Mikel Ayllon.** *Ez tiro egin ambulanziei* liburua. Solasaldia.
- 18:00 Gerardo Markuleta.**
Denbora bere lekura liburua. Solasaldia eta errezitaldia.
- 18:30 Karmele Jaio.** Poesia emanaldia *Orain hilak ditugu* liburua. Emanaldia.
- 19:00 Teresa Irastortza.** *Mundua betetzen zenuten* liburua. Solasaldia.



10:00 Egunkariak 25 urte. Dokumentala. Sortzaileek aurkeztuta.

12:00 Euskal zine industriaren belaunaldi berria.
Mahai ingurua. Lara Izagirre zuzendaria, Joseba Usabiaga aktorea, Irune Gurtubai ekoizlea eta Miren Manias ikertzailea. Zinea.eus-eko kideek gidatuta.

13:30 Kortxoenea, irautea sortzea delako (65').
Dokumentala. Kortxoenea Gaztetxeko kideek aurkeztuta.

15:00 Sukaldetik plazara,
Ipar Euskal Herriko emakumeen askapen mugimendua (45).
Dokumentala. Emagin eta Bilgune Feministako kideek aurkeztuta.

16:00 Euskal Harriaren ABDak, 26 zuzendarik osatutako filma (126').
Sortzaileek aurkeztuta.

19:00 Goenkale, azken bizipenak.
Oraingo eta aspaldiko zenbait aktoreekin, azken 3 kapituluak primizian.



Antzerki maratoia.

Ordu laurdeneko antzezlan zatiak.
Paseen artean antzezleekin mokadua eta txakolina konpartitzeko aukera.

Goizean lau antzezlan zati:

- 12:00 Bohemioen Kluba.** Taupada Antzerki Taldea.
- 12:30 Itsasoari negar.** Ze Onda Taldea.
- 13:00 Ekoetikopatetikobikoa.** Atea Teatro.
- 13:30 Bertsolaritzaren sekretuak, isilduriko emakumeen historia.** Zaharrak Berri.

Arratsaldean lau antzezlan zati:

- 18:00 Eitxoak.** Zanzara Taldea.
- 18:30 Tren Geltokia.** Zirika Zirkus.
- 19:00 Sei ispilu.** Tripak kolektiboa.
- 19:30 Putinen Guardasola.** Ramon Agirre eta Inazio Tolosa.



Goizez: 11:00-14:00 / Arratsaldez: 17:00-20:00

Aurtengo kartel egilearen, Jose Luis Zumeta margolariaren, bi lan egongo dira ikusgai sarreran. Bi obra horien sormen prozesua erakusten duen "Izenik gabe, 200x133" dokumentalaren emanaldiarekin osatuko da erakusketa, Enara Goikoetxeak eta Monika Zumetak zuzendua.



ARETO NAGUSIA 12:30 *J.M. Agirretxe eta Itxaro Borda*



KABI@ 10:30 *Irrati Teknologiak*



SAGUNGANBARA 18:30 *Kale kantoi*



PLATERUENA 23:00 *Esne Beltza*



AHOTSENEA 11:00 *William A. Douglass. Solasaldia*



IRUDIENEA 17:30-19:00 *Gure sor lekuaren bila*



SZENATOKIA 20:00 *Eskutitzak antzezlana*



AZOKA TB

A man and a woman are shown in a close embrace, looking upwards. The man is on the left, shirtless, and the woman is on the right, with her hand on his shoulder. The background is dark, and the lighting is dramatic, highlighting their profiles. The text 'ABENDUAK 7' is overlaid in the lower right quadrant.

ABENDUAK

7



GOGOETAREN PLAZA Jakin eta Gerediagaren arteko lankidetzarekin.

ERRELEBOA: *belaunaldi arteko zubiak* | **Gidaria:** **Sustrai Colina**

12:30 SOLASALDIA: Jose Mari Agirretxe 'Porrotx' eta Itxaro Borda

18:00 MAHAI INGURUA: **Danele Sarriugarte, Hedoi Etxarte, Miren Amuriza eta Joseba B. Lenoir**

10:30 Genero trataera egokirako Estilo Liburua.
Iban Arantzabal (Goiena) eta Arantza Santesteban (egilea).

11:00 Ametsen liburua. Fermin Munarriz eta Jokin Urain.

11:30 El Derecho Humano de la Autodeterminación de Euskadi.
Juan M. Atxutegi.

15:30 Euskal Hedabideen Urtekaria. Alberto Barandiaran (Hekimen), Patxi Azpillaga (EHU), Itxaso Fernandez (EHU), Xabier Landabidea (Deustuko Unibertsitatea) eta Eneko Bidegain (HUHEZI)

16:00 '1813 urteko hondamendiaren aurreko Donostia gogoratuz eta 'Donostiako Santa Maria Basilikako kanpandorre atea'.
Jose Javier Pi Chevrot eta Veronica Ordozgoiti.

16:30 Mundutik Euskal Herrira.
Paul Asensio, Iñaki Pujana eta Otxandioko Udaleko ordezkari bat.

17:00 Identitatea eta anomalia. Eduardo Apodaka.



KOMUNIKAZIOA / HEDABIDEAK EGUNA

10:30 Irrati teknologiak.

Irrati estazio bat montatzeko software eta teknologien inguruko tailerrak. 97 Irratia, Ttan-ttakun irratia eta Larrabetzuko irratia.

15:30 Hedabideak eta sarea.

Euskarazko hedabideek sarera begira egindako esperientzien aurkezpenak:

- *Gaztezulo: webgune berria*, Aitor Abaroa.
- *Mugikaria eta Sustatu*, Luistxo Fernandez.
- *Astekaria*, Berria.
- *97 Irratia: Bilboaldeko irratia librea software librea*.
- ... eta webgune berritzaile gehiago.

18:30 Mahaingurua: hedabideen etorkizuna.

Gidaria: Xabier Landabidea (97 Irratia)
Hizlariak: Aitor Abaroa (Gaztezulo), Luistxo Fernandez (Mugikaria) eta Argia/Berria/Ahotsa.info-ko ordezkariak.



ARETO HANDIA

11:00 Haurliteraturaretoa.eus webgunearen aurkezpena.
Berbaro Elkarte.

12:00 Armiarma txiki baten epopeia handia.
Ipuin kontaketa. 8-12 urte. Pako Aristi eta Miren Uribelarrea.

13:00 Kontutxoak. Ipuin kontaketa. 3-6 urte. Miren Erdoiza.

17:00 Kontu eta Kantu.
Ipuin kontaketa eta kantaldia. 4-9 urte. Fernando Anbustegi.

18:30 Kale Kantoi.
Aurkezpena. Familia osoarentzat. Txatxilipurdi Elkarte.

ARETO TXIKIA

12:00 Irakurmen txakurra. Ipuin kontaketa. 6-11 urte. Naroa Ibarretxe, Ibai Fernandez, Lukas eta Duah (txakurrak).

16:00 Bazen bitan.
Heziketa tailerra. Familia osoarentzat. Berbaro Elkarte.

17:30 Orri-markatzailea. Tailerra. 6-10 urte. Bizkaiko Foru Aldundia eta La Encartada Fabrika-Museoa.



23:00 Esne Beltza. Sarrera 8-10€.



www.plateruena.eus / Txarteldegian 17.00-19.00
eta kontzertua hasi baino ordu erdi lehenago





- 11:00 William A. Douglass.**
Bizi ondorengo heriotza: Nevadako kontakizunak liburua. Solasaldia.
-
- 11:30 Patxi Zubizarreta.** *Laranja bat zaborretan* liburua. Solasaldia.
-
- 12:00 Adur Larrea.** *Gabriel Aresti, BioGrafikoa* nobela grafikoa. Solasaldia.
-
- 12:30 Ali Salem Iselmu eta Xabier Monasterio.**
Beduino bat Karibe aldean liburua. Solasaldia.
-
- 13:00 Bide Ertzean eta Metrokoadroka.** *Nola belztu behar zuria.* Solasaldia.
-
- 13:30 Mikel Rodriguez.** *Aratz II. Izuaren dorrea* liburua. Solasaldia.
-
- 16:30 Parradust Ceol Project.** *Herri txikiak bihotz handiak* diskoa. Solasaldia.
-
- 17:00 Miren Amuriza.** *Kapulana bat zintzilik* liburua. Emanaldia.
-
- 17:30 Maite Gurrutxaga eta Uxue Alberdi.** *Besarkada* liburua aurkezten.
-
- 18:00 Juanra Madariaga.** *Espedizioa* liburua. Emanaldia.
-
- 18:30 Harkaitz Cano, Oier Aranzabal eta Rafa Rueda.**
Nola egin abesti baten bertsioa, bidean galdu gabe. Mahai-inguru.
-
- 19:00 Pierre Mestrot.** *Oroit hadi* liburua. Solasaldia.



- 11:00 Serious Business.** *Really serious* diskoa aurkezten.
-
- 11:40 Mikel Uraken.** *Neguaeren ostean* diskoa aurkezten.
-
- 12:20 Los Galerna.** *Sangre en el Atlántico* diskoa aurkezten.
-
- 13:00 Muskulo.** *Triku bat errepidean* diskoa aurkezten.
-
- 13:40 Hutsa.** *Amnesia* diskoa aurkezten.
-
- 14:20 Niketz.** *Une Motz Gozoak* diskoa aurkezten.
-
- 15:00 Elustondo.** *Elustondo* diskoa aurkezten.
-
- 15:40 Pecoza United.** *Homonimoa* diskoa aurkezten.
-
- 16:20 Han.** *Han* diskoa aurkezten.
-
- 17:00 Bullets of Misery.** *Summum post Mortem* diskoa aurkezten.
-
- 17:40 Sueder.** *Bazan ordue* diskoa aurkezten.
-
- 18:20 Bilbomatiks.** *Bilbomatiks* diskoa aurkezten.
-
- 19:00 Skasti.** *Maskarak* diskoa aurkezten.
-
- 19:40 Kometa.** *Grabitatea* diskoa aurkezten.



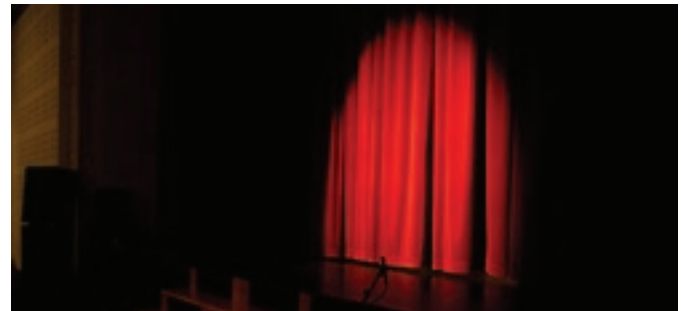
IRUDIENEA IKUS-ENTZUNEZKOEN PLAZA DA!

- 10:30** **Legión Condor, nazien bidegabekeria, iragana eta oraina (23').**
Dokumentala. Andrea Heuschmid eta Txarly Marqués kideek aurkeztuta.
- 11:00** **LABURBIRA** *Film laburren emanaldia.*
- Mezu bat hozkailuan (18). Erika Elizari.
 - Atzeko Dantza (9). Maider Fernandez Iriarte.
 - Erreplika (14). Iñigo Gaiton.
- 12:00** **Jon Garaño eta Jose Mari Goenaga Loreak filmeko Zuzendariekin berriketaldia.** *Aitor Abaroa kazetariak bideratuta.*
- 13:00** **Burbunak eta etsayak, Hernaniko natura eta ahozko ondareari tiraka (60').** *Dokumentala. Aranzadi zientzia elkarteko eta Dobera euskara elkarteko kideek aurkeztuta.*
- 14:30** **LABURBIRA** *Film laburren emanaldia.*
- Brunilda (12'50"). Eriz Alberdi.
 - Hitzen lotura (5). Irati Cano.
 - Igande bateko proposamena (10'40"). Ruben Rosas.
 - Maddi eta Patxi (11). Arrate Fernandez Itxaso.
 - Abiadura (4'40"). Sonia Esteve.
- 15:30** **Gure kabuz ala hil (90').** *Dokumentala. Lander Arretxea, Eneritz Arzallus, Xalba Ramirez, Iraitz Salegi, Onintza Rojas eta Itsaso Zubiria. Kideek aurkeztuta.*
- 17:30** **Gure sor lekuaren bila.** *Euskarazko lehen filmaren bilaketa (75'). Dokumentala. Josu Martinez zuzendariak aurkeztuta.*
- 19:00** **Pikadero (98').** *Ben Sharrocken filma. Aktoreek aurkeztuta.*



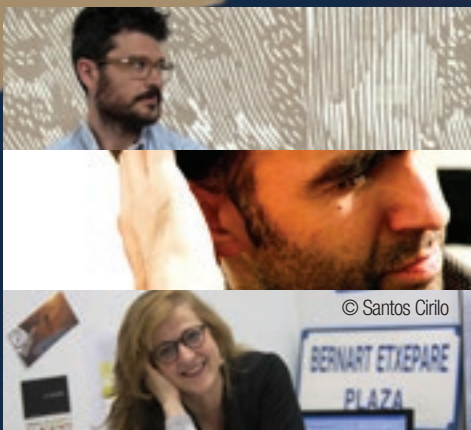
SZENATOKIA ARTE-ESZENIKOEN PLAZA DA!

- 20:00** **Eskutitzak antzezlana**
2014ko Zubi deialdiaren irabazlea.
Sortzaileak: Itziar Elias eta Izaskun Arandia.
Zuzendaritza: Izaskun Arandia.
Aktoreak: Itziar Elias, Aitor Fernandez, Iosu Florentino, Josean Bengotxea, Olatz Beobide eta Aiora Sedano.



Goizez: 11:00-14:00 / Arratsaldez: 17:00-20:00

Aurtengo kartel egilearen, Jose Luis Zumeta margolariaren, bi lan egongo dira ikusgai sarreran. Bi obra horien sormen prozesua erakusten duen "Izenik gabe, 200x133" dokumentalaren emanaldiarekin osatuko da erakusketa, Enara Goikoetxeak eta Monika Zumetak zuzendua.



© Santos Cirilo

ARETO NAGUSIA 18:00 H. Cano / A. Goenaga / A. Mendizabal



Igerrak

Berriki Instagram Konturiketa (buruz) eta ezagutzeko hitzak eta kontentua, "Konturik egin gaitu ezagutzeko" igerak@igerrak.com <http://igerak.com/igerrak.com>

KABI@ 12:00 *Igerrak*



SAGUNGANBARA 11:00 *Kontukantari*



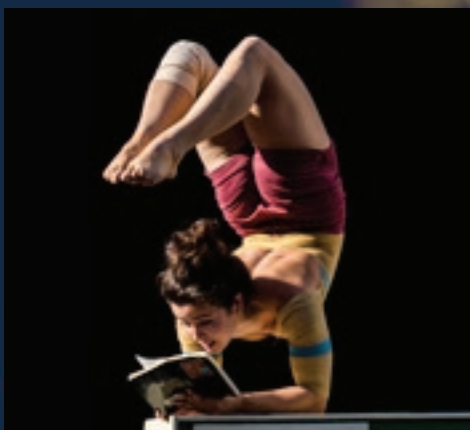
PLATERUENA 18:30 *Korrontzi*



AHOTSENEA 12:20 Josu Bergara. Disko berria aurkezten



IRUDIENEA 18:00 *Kameratoia*. Sari banaketa eta emanaldia



SZENATOKIA 18:00 *Zirko Anabasa*



AZOKA TB *Youtuberrak*



ABENDUAK 8



GOGOETAREN PLAZA Jakin eta Gerediagaren arteko lankidetzarekin.

ALFONBRAK: *euskal kulturaren prestigioa* / **Gidaria:** Gorka Erostarbe

12:30 SOLASALDIA: **Ruper Ordorika eta Jon Maya**

18:00 MAHAI INGURUA: **Harkaitz Cano, Aizpea Goenaga eta Asier Mendizabal**

10:30 **Mentir es encender fuego.**

Francisco Panera.

11:00 **Egile eskubideak kudeatzeko beste eredurik ba al dago?**

Mahai-ingurua. Igor Estankona, Ainara LeGardon eta Anjel Valdes.

11:30 **Lepo-ondo gogor.** Gabi Mousesca.

15:30 **ENA, 18 urtez, adin nagusitasunera heldua.**

Urtzi Ihitza.

16:00 **Loraldia.** Imanol Agirre, Pello Urcelay, Mishisa (DJ).

16:30 **2016ko Ilargiaren egutegia.**

Jakoba Errekondo eta Pello Zabala.

17:00 **1914-1918 Lekukoak.**

Patri Urkizu.

KOMUNITATE EGUNA

10:30 **Tabu hitzaldiak**

IKTei buruz aritzeko 20 minutuko tartea.

*Debekatua dago *euskara* hitza erabiltzea.

12:00 **Igerrak**

Euskal Instagram komunitatearen topaketa eta *#igerrak_50DA* lehiaketaren sari banaketa (ikus 44-45 orriak).





ARETO HANDIA

11:00 Kontukantari

Aurkezpena. La naranja enana.

12:00 Bi kutxatxo

Ipuin kontaketa. 7-10 urte. Antton Kazabon.

13:00 Hitz jolasak

Ipuin kontaketak eta hitz jolasak. Antton Kazabon.

16:30 Nire bihotzeko ipuinak

Ipuin kontaketa. 4-10 urte. Joana Oregui.

ARETO TXIKIA

12:00 Orri-markatzailea

Tailerra. 6-10 urte. Bizkaiko Foru Aldundia eta Txakolingunea.

16:00 Kantu-jolas

Tailerra. Familia osoarentzat. Berbaro Elkartea.



18:30 **Korrontzi** (sarrera doan)





- 11:00 Xabi Soubelet.** *Elektroxok* liburua. Solasaldia.
-
- 11:30 Joseba Aurkenerena.** *Kaskarin baten kontakizunak* liburua. Solasaldia.
-
- 12:00 Jean-Louis Davant.** *Bidean kantaltotsez* liburua. Solasaldia.
-
- 12:30 Xabier Lizaso eta Andoni Egaña.** *Garai hura gara* diskoa. Emanaldia.
-
- 13:00 Maiatz.** *60 eta 61 literatur aldizkariak*. Solasaldia.
-
- 13:30 EIE.** *Hegats literatur aldizkaria*. Solasaldia.
-
- 17:00 Jean Mixel Bedaxagar.** *Belatxa* diskoa. Solasaldia.
-
- 17:30 LeKord.** *Sokak*. Durangoko Azokako 50. urtemugako ikuskizuna.



- 11:00 PAM.** *Hurrengoan bai* diskoa aurkezten.
-
- 11:40 Iseka.** *Bizi ala hil* diskoa aurkezten.
-
- 12:20 Josu Bergara.** *Kanta txikien indarra* diskoa aurkezten.
-
- 13:00 Bi Bala.** *Gure eroyak* diskoa aurkezten.
-
- 13:40 MG Banda.** *MG Banda* diskoa aurkezten.
-
- 14:20 Zazkel.** *Beta* diskoa aurkezten.
-
- 15:00 Galtza Gorriak.** *Galtza Gorriak* diskoa aurkezten.
-
- 15:40 Nik Khaos.** *Eztanda* diskoa aurkezten.
-
- 16:20 Pelax.** *Cowboy's Orchestra Saioak* diskoa aurkezten.
-
- 17:00 Seiurte.** *Ezpalak* diskoa aurkezten.
-
- 17:40 Atzekabe.** *Amets baten istorioa* diskoa aurkezten.
-
- 18:20 Etorkizun Beltza.** *Esnatu gara?* diskoa aurkezten.
-
- 19:00 Hi Exekutibo.** *Kondria guztiak* diskoa aurkezten.
-
- 19:40 DZAUST!.** *Dzaust!* diskoa aurkezten.



10:30 Jon Salaberri, hiesdunen aldeko ekintzaile ahaztua (50').

Dokumentala. Goiena Telebistako kideek aurkeztuta.

12:00 Beltzean mintzo (50').

Dokumentala. Garabide elkarteko kideek aurkeztuta.

13:30 Bisaiaik: jauziaren aurpegiak (56').

Dokumentala. Ibai Agirrebarrena zuzendariak aurkeztuta.

15:00 Friends, abentura munstroen uhartean (84').

Haurrentzako filma. Zinema Euskaraz.

18:00 Kameratoia

Film laburren rallyaren sari banaketa eta emanaldia.



18:00 Zirko Anabasa

Euskal Herriko zirkuaren lagina. Pantxika Lamurrek aurkeztuko du ikuskizuna. Parte hartzaileak:

- Shakti Olaizola kontorsionista.
- Cie Mes Tissages Aériens oihal aereoarekin.
- Ortzí Acosta paraleloetan.
- Debote Enbote malabarista.
- Malas Compañías akrobatak.



Goizez: 11:00-14:00 / Arratsaldez: 17:00-20:00

Aurtengo kartel egilearen, Jose Luis Zumeta margolariaren, bi lan egongo dira ikusgai sarreran. Bi obra horien sormen prozesua erakusten duen "Izenik gabe, 200x133" dokumentalaren emanaldiarekin osatuko da erakusketa, Enara Goikoetxeak eta Monika Zumetak zuzendua.

DA!

**50. EDIZIOA DEABRU
BELTZAK TALDEAREN
IKUSKIZUN BATEKIN
AMAITUKO DA!**

19:45 Landako Gunearen aurrean



AZOKA TB

DA!

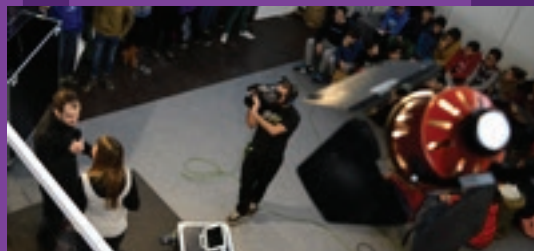
Emisio jarraitua Azokak irauten duen bitartean, **10:30etatik 20:00etara**.

Azokaren begiak, belarriak eta ahoa:

Gertatzen ari dena eta etorriko dena erakutsi eta kontatzen du euskarazko tokiko telebistetan eta, nonahi, streaming bidez **durangokoazoka.eus** webgunean.

Landakoko platotik zuzenean:

Amaia DJ, Azokan Gaur, Landakoenea, Youtuberrak etab.



Elkarlanean oinarritutako proiektua:

goiena

eitb

amaika



TOKIKOM

berria

BESTELAKO EKITALDIAK DURANGON ZEHAR

ARTISAU AZOKA

20. EDIZIOA. EZINA EKINEZ EGINA

ABENDUAREN 4TIK 8RA

- **Goizez:** 11:30 - 14:30
- **Arratsaldez:** 16:30 - 21:00
- **Asteartea, abenduak 8:** 20:00ak arte
- **Abenduaren 4an** Artetsu sariak banatuko dira Merkatu Plazan, 13.00etan



Artisau azoka



XIII. Joseba Jaka Herri lasterketa



Txistua XXI. mendean kontzertua



bilaldia 2016

DURANGON ZEHAR

ABENDUAREN 4tik 8ra

Amen, zu hor ta ni hemen margo erakusketa

Egilea: Ismael Iglesias. Arte eta Historia Museon

ABENDUAK 4

15:30 Batukada eta trikilariekin kalejira koloretsua.
Kuruziaga eta Ibaizabaletik hasita.

16:15 Mosaiko erraldoia Landakon (Plateruena parean) eta ekitaldia.

ABENDUAK 5

19:30 Txistua XXI. mendean kontzertua
San Frantzisko elizan. *Silboberri Txistu Elkarte*.

ABENDUAK 8

"XIII. Joseba Jaka Herri lasterketa" Ezkurdin:

10:45 Umeen lasterketa
Izen-ematea: Eskoletan banatutako inskripzio orria egunean bertan eskura eman edo ordu erdi lehenago bertan bete.

12:00 Nagusien lasterketa
6.000m. Izen-ematea: www.kirolprobak.com






Instagram

LEHIAKETA



#igerrak_50DA

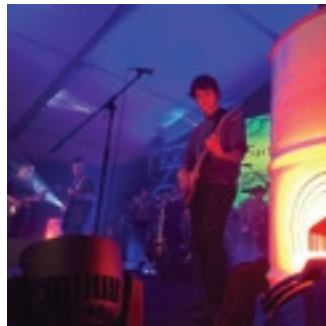
abenduaren 4tik 8ra

Nola bizi duzu zuk Durangoko Azoka?
Nola hurbiltzen zara euskal kulturara?
Nola islatzen da euskal kultura zure eguneroko bizitzan?

- @igerrak, @durangoko_azoka eta @zbarnetegia profilen jarraitzaile egin
- Atera argazkia eta igo Instagram sare sozialera
- #igerrak_50DA traolarekin etiketatu

SARIAK: Euskarazko ikastaro bat Zornotzako barnetegian
+ Ihesaldiak eta planak egiteko Eroskiren GOU paketeak

Lehiaketaren oinarriak gure webgunean: www.durangokoazoka.eus



ESKERRIK ASKO

GUZTION LAGUNTZA, BABES eta ELKARLANAGATIK

ANTOLATZAILEA



BABESLE NAGUSIAK



Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

BABESLE PUBLIKOAK



DURANGO
Udala · Ayuntamiento



Gipuzkoako
Foru Aldundia
Kultura, Turismo, Gazteria
eta Kirol Departamentua



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava
www.alava.net

Nafarroako
Gobernua  Gobierno
de Navarra

BABESLE PRIVATUAK



GUNEEN KOORDINAZIOA



San Agustin
KULTUR
GUNEA  CENTRO
CULTURAL
San Agustin
DUBANGORO LEDALA AYTO de DEBANGO



LAGUNTZAILEAK



KULTUR KOLABORATZAILEAK



KOMUNIKABIDEAK



GUNEETAKO LAGUNTZAILEAK



